Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 84 (1987)
Heft: 12

Rubrik: Comptes rendus

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Comptes rendus

SOCIÉTÉ D'APICULTURE DU GROS DE VAUD

Samedi 11 juillet était jour de sortie pour les apiculteurs de la section, accompagnés de leurs épouses. Le grand car de la Maison Thomas, d'Echallens, était prêt pour le départ, à 7 heures. But de la course de cette année, le Salève, point de vue merveilleux sur toute la ville de Genève, le bassin lémanique, le Jura et la belle région française. Favorisée par une belle journée de soleil, cette sortie fut une grande réussite.

Mais une course d'apiculteurs ne se fait jamais sans une visite de ruchers, surtout quand il est très agréable de retrouver des collègues et amis, accompagnés de leur président, M. Philippe Laperrousaz et de son épouse.

L'arrêt café et croissants a eu lieu à l'aéroport de Cointrin où M. Marc Buscarlet a eu la gentillesse de nous rejoindre. Ainsi, en se dirigeant sur la rive gauche du lac, nous sommes arrivés très rapidement aux ruchers de M. Willy Stucki, inspecteur des ruchers. Pour nous, du Gros de Vaud, c'était du jamais vu... des colonies avec trois hausses: bref, un endroit idéal pour faire de l'apiculture. Un grand bravo à cet apiculteur émérite. Chacun a pu apprécier une copieuse et délicieuse collation.

Nos plus vifs remerciements vont aussi à M. et Mme Laperrousaz ainsi qu'aux amis Buscarlet et Stucki pour cette très agréable réception. Ils ont encore eu la gentillesse d'être parmi nous pour le dîner, au Restaurant du Salève.

Puis ce fut la descente pour retrouver la côte française du lac Léman, où un arrêt avait été prévu pour visiter un établissement apicole. Nous en profitons pour remercier la direction de cette maison de leur agréable collation.

Il était déjà 19 heures lors de l'arrivée au Restaurant du Ranch, un endroit dans la verdure, en dessus de Grandvaux, où nous attendait la famille Josco pour nous servir un délicieux souper.

Merci à cette famille qui habitait il y a encore peu de temps Echallens et qui était très heureux de recevoir les apiculteurs du Gros de Vaud.

Pour le comité: B.

SOCIÉTÉ D'APICULTURE JURA-NORD

Le 30 octobre 1987 a eu lieu à l'Ecole d'agriculture de Courtemelon l'assemblée d'automne; 79 membres sont présents.

Deux conférences sont à l'ordre du jour, a) Lutte contre la varroase; b) Connaissance des champignons.

a) Maxime Schaller, inspecteur des ruchers, nous parle de la manière de procéder contre ce parasite, des périodes de traitement ainsi que des produits à utiliser. Il répond aussi aux nombreuses questions posées.

b) Bernard Schaffner, de Delémont, nous fait un exposé (avec clichés) sur les champignons. L'exposé de cet homme de science est suivi avec intérêt par l'assemblée qui le remercie.

Pour terminer, la collation traditionnelle est offerte à tous les membres. Merci à la famille Ackermann pour sa disponibilité et sa gentillesse.

P.-S. Le comité et la Société Jura-Nord présentent à M. Léon Jecker, de Lajoux, leurs vœux de santé et bonheur pour ses 80 ans et ses 63 ans de sociétariat.

Ch. A.

ASSEMBLÉE DE L'UNION ROMANDE DES INSPECTEURS DE RUCHERS

Les inspecteurs de ruchers de la Suisse romande se sont réunis à l'Ecole d'agriculture de Châteauneuf, en Valais. Le Valais nous a accueilli par une belle journée ensoleillée.

A 10 heures, M. Robert Praz, inspecteur cantonal du Valais et président de l'Union, ouvre la séance et nous souhaite une cordiale bienvenue; il remarque également la présence de MM. Karl Wyder, président de la Fédération suisse d'apiculture, et Denis, représentant du Service vétérinaire cantonal. Sont excusés MM. Jaegger, vétérinaire cantonal, Zufferey, directeur de l'Ecole de Châteauneuf, Rosselet, président SAR, Faucherre et Métrailler.

Une minute de silence est observée pour les disparus.

Le président nous présente le conférencier, M. Imdorf, de la Station fédérale du Liebefeld, et lui souhaite la bienvenue.

M. Imdorf remplace M. le Dr Gehrig, qui est retenu pour cause de maladie.

M. Imdorf nous présente, à l'aide d'un croquis, le développement de la colonie durant la saison et le dégât que le varroa peut faire sur une abeille; il nous dit que dans le canton de Zurich on rencontre souvent des colonies atteintes de loque européenne comme maladie secondaire et que les ouvrières ont beaucoup diminué. M. Imdorf nous parle ensuite de la lutte chimique contre le varroa.

«La lutte par empoisonnement contre le varroa est autorisée aujourd'hui en Suisse. Produits employés: le Folbex VA et le Perrizin. «Apitol» va être prochainement autorisé; jusqu'à fin 1986, septante-six produits ont été testés.

Le traitement chimique est un cercle vicieux. Il faudra toujours élever la dose pour que l'effet se manifeste... et si on se sert du même produit trop souvent, le varroa s'immunisera.

Il faudrait arriver à avoir des colonies d'abeilles avec moins de couvain mais une longévité plus grande.

L'élimination de couvain mâle ne peut pas se faire trop souvent, autrement nous aurions des problèmes génétiques (quelques diapositives nous sont montrées sur le traitement contre le varroa). Lutte biologique: la formation de jeunes colonies au mois de mai serait l'idéal en faisant des nucléis ou essaims artificiels. Le nucléi se développe mieux que l'essaim artificiel.

Un blocage de ponte après la miellée de forêt est le plus efficace, car il n'y a plus de ponte du tout dans les cellules operculées.

Avant d'entreprendre un traitement nous devons faire un contrôle du degré d'infestation.

Sur la conduite du rucher actuelle nous devons changer de direction, ne plus tolérer de colonies affaiblies ou mélanger une colonie faible, infestée de varroa, avec un nucléi ou un essaim en bonne santé.

Il faudrait pouvoir placer les jeunes essaims et nucléis traités séparément, éloigner d'autres ruchers pour éviter une nouvelle contamination.»

M. Praz remercie le Dr Imdorf pour cette intéressante conférence. Différentes questions sont posées à M. Imdorf.

L'apéritif nous est offert par l'Ecole d'agriculture. Le repas de midi nous est servi dans un restaurant, à 200 mètres de l'Ecole.

Après le repas, la parole est donnée à M. Karl Wyder, président de la Fédération suisse d'apiculture. M. Wyder nous remercie de l'invitation et est sensible aux félicitations qui lui sont adressées lors de sa nomination comme président suisse, ce printemps dernier. Il nous apporte des salutations du comité suisse... et est fort applaudi pour ses aimables paroles.

M. Praz nous communique que c'est au canton de Vaud d'organiser la prochaine assemblée.

M. Robert Steiger, inspecteur cantonal vaudois, accepte et nous souhaite la bienvenue pour 1988 dans le canton de Vaud.

U. Zaugg

PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE ANNUELLE DES ME ET DES ÉLEVEURS VALAISANS À L'OCCASION DU COMPTOIR DE MARTIGNY

Martigny, Hôtel Kluser, le samedi 10 octobre 1987

M. Fernand Métrailler, responsable du groupe d'élevage, ouvre la séance et souhaite la bienvenue à tous les participants.

Il salue la présence de M. Denis, de l'Office vétérinaire cantonal, et de M. Robert Praz, inspecteur cantonal.

Tous les ME et responsables de stations sont présents, à l'exception de MM. Periat et Favre, excusés. Quelques éleveurs et anciens moniteurs nous font également le plaisir d'être parmi nous, ce qui porte à 22 le nombre de participants à cette assemblée.

1. Rapport du responsable CE

Dans son rapport annuel, M. Métrailler tient à relever les points suivants:

a) Suite aux diverses difficultés auxquelles le projet s'est heurté, l'installation d'une nouvelle station de fécondation à Derborence est momentanément abandonnée. Les stations de Tovassière et Bonatchiesse continueront donc à fonctionner comme par le passé.

La lignée M66 équipera à nouveau la station de Bonatchiesse en 1988.

b) M. Métrailler invite les ME qui en ont la possibilité de faire des reines consanguines, ceci afin de retrouver, dans la mesure du possible, les caractères spécifiques de chaque lignée. Il aidera volontiers les intéressés à trouver un emplacement adéquat pour réussir ces fécondations (Moiry).

Dans cet ordre d'idée, il faut relever que M. Jacquemoud a fait un essai de consanguinité avec la lignée P71. Cet essai a donné satisfaction. M. Georges Morand possède également une HS82 consanguine de très bonne valeur, excellente productrice bien qu'un peu agressive en certaines périodes. MM. Biselx et Jacquemoud ont dans leur rucher la lignée B30 dont il serait intéressant d'effectuer les mêmes essais.

c) Sur un plan administratif, les restrictions de personnel et de budgets fédéraux ont pour conséquence que les ME sont tenus plus que jamais à fournir un travail de qualité. A la division d'agriculture du Liebefeld, la fonction de la CE et des ME n'est pas remise en question. Cependant, nous devons faire évoluer la sélection et nous fixer de nouveaux objectifs: recherche plus poussée, résistance aux maladies, etc.

d) M. Métrailler rappelle enfin le soin à apporter à l'envoi d'échantillons d'abeilles: **choisir de jeunes abeilles provenant de colonies de valeur.**

2. Station de Bonatchiesse (responsable G. Dumoulin)

- Pour la deuxième année, la station était équipée de 8 colonies de la lignée M66, une très bonne souche qui donne entière satisfaction.
- Elle a reçu en fécondation 705 ruchettes; le taux de réussite est bon.
- Le responsable demande aux ME de marquer plus soigneusement leurs ruchettes.

3. Station de Tovassière (responsable Ed. Berthoud)

- La station a été équipée, le 24 juin, avec 8 colonies de la lignée GB10 d'un très bon mesurage morphologique.
- Le contrôle varroa a été effectué sur les souches à mâles.
- Elle a reçu en fécondation 457 ruchettes. Malgré le temps pluvieux et froid, le pourcentage de réussite est bon.

- Un cas de loque américaine a été découvert dans la région de Troistorrents; cet incident pourrait avoir des conséquences sur l'ouverture de la station en 1988.
- D'autre part, M. Berthoud signale quelques disparitions de reines à la station.

M. Métrailler remercie les responsables des stations et souches à mâles pour leur travail. Sur proposition de Georges Morand il est décidé que, dès l'année prochaine, la dernière montée de ruchettes aux stations de Bonatchiesse et de Tovassière est fixée au **20 août** afin d'accorder aux propriétaires de souches à mâles le temps de mettre correctement en hivernage leurs colonies.

4. Plan de sélection 1986-1988

M. Jacquemoud donne un compte rendu détaillé du travail effectué au cours de la saison 1987.

Il serait fastidieux d'entrer ici dans tous les détails de ces travaux. A ce sujet, un rapport détaillé a été établi et sera remis au Dr Maquelin pour analyse.

Il faut cependant noter la somme de travail nécessaire pour mener à bien ce programme et, grâce au dévouement de ME concernés, ce travail de sélection a fourni des enseignements très intéressants et profitables à la sélection.

La visite effectuée cette saison chez nos collègues Periat et Favre a permis d'apprécier des colonies de qualité et des résultats intéressants pour nos amis genevois.

5. Administration

M. Métrailler remet aux ME participant au plan de sélection, le formulaire «Testage de 4 lignées en parallèle 1986-1988». Il prie les intéressés de bien vouloir le compléter et le renvoyer le plus rapidement possible.

6. Divers

M. Hermann Rigoli, de Martigny, propose un système de pesage de ruches très pratique et peu onéreux. Ce système n'étant pas complètement développé, M. Rigoli présentera un prototype lors d'une prochaine assemblée.

Après une discussion générale sur la sélection, où chacun peut faire part de ses expériences, l'ordre du jour étant épuisé et l'heure avancée, M. Métrailler remercie l'assemblée pour son active participation et léve la séance.

Au nom de la FVA, M. U. Delasoie offre l'apéritif.

Le président: *F. Métrailler*

Le secrétaire: *M. Zermatten*

SOCIÉTÉ D'APICULTURE LA CHAUX-DE-FONDS ET ENVIRONS

Assemblée d'automne, le 29 octobre 1987, au Restaurant de La Croix-d'Or.

Le président, M. Georges Darbre, ouvre l'assemblée à 20 h. 15 en souhaitant une cordiale bienvenue à toutes et à tous. La feuille de présence indique que 27 membres sont présents.

L'ordre du jour est complété, au chiffre 4, par l'adjonction de divers rapports du président.

Le procès-verbal de l'assemblée de printemps est lu par M. Charles Schlunegger, pour la dernière fois, et approuvé par l'assemblée.

Mme Jenzer est appelée pour 40 ans de service. Malheureusement, cette dernière est absente de la localité pour quelques jours.

Le président appelle, pour 25 ans de service: M. Eric Aubry, vice-président; M. Justin Aubry, La Sagane; M. René Colleaud, Les Planchettes; M. Jean-Pierre Ummel, Le Valanvron; M. Otto Vogelbacher.

Sont absents: MM. J.-P. Hennet et G. Jacot.

Le président présente son rapport. Il évoque l'année apicole qui a été, il est vrai, «maigrichonne». Un bon départ début mai, freiné ensuite par le froid, la neige et la pluie qui ont duré jusqu'à fin juin.

Le retour du beau temps pour une dizaine de jours puis, à nouveau le froid à mi-juillet avec, enfin, le retour du beau temps à fin août (malheureusement trop tard pour les avettes), font espérer à l'assemblée que la saison prochaine sera meilleure.

Le caissier présente à son tour les comptes; ils sont bien tenus et rondement menés puisqu'ils se soldent par Fr. 164.75 de bénéfice. Bravo au caissier!

M. Maurice Loichat présente le rapport des vérificateurs des comptes et prie l'assemblée d'en donner décharge au caissier, avec remerciements et félicitations pour son travail.

Les trois rapports sont approuvés à l'unanimité, avec applaudissements.

— M. Olivier Jeanbourquin, un jeune formé par M. Léchot, est admis membre de la société. M. F. Aubry propose d'offrir aux nouveaux venus débutants dans l'apiculture un ouvrage apicole «La conduite du rucher». Plusieurs membres proposent d'exonérer les jeunes «recrues» de la cotisation de la société pour la première année. Les deux propositions sont acceptées à l'unanimité.

— M. Charles Schlunegger donne quelques précisions pour le souper annuel du 14 novembre au Restaurant de La Croix-d'Or. Il recommande aux participants d'apporter, outre leur bonne humeur, des lots pour le match au loto qui se déroulera en fin de soirée.

— Une étude pour une étiquette propre à la société est refusée par l'assemblée, le prix en étant inabordable.

— Un communiqué de la famille Brugger qui vend son rucher: 12 colonies Bürki avec divers matériel apicole.

— Concernant la varroase, il semblerait qu'un remède soit enfin trouvé: le Perizin. Un membre demande où en est la progression annuelle de la varroase. La réponse à cette question est difficile, la varroase étant montée cette année de la vallée de Delémont jusqu'aux Pommerats.

— M. Werner Geiser remercie et félicite le comité du magnifique cadeau qu'il vient de recevoir. Il souligne la belle ambiance et la franche camaraderie régnant actuellement à la société.

D. G.

À NOS FIDÈLES ANNONCEURS

Vu l'augmentation constante des coûts, nous sommes dans l'obligation d'ajuster le prix des annonces du *Journal suisse d'apiculture*, et ce dès le N° 1/2 de cette année.
Nous comptons sur votre fidélité et continuerons comme par le passé à satisfaire vos commandes.

TARIF DES ANNONCES:

1/8	Fr. 25.—	2/3	Fr. 150.—
1/4	Fr. 50.—	3/4	Fr. 175.—
1/3	Fr. 75.—	1/1	Fr. 200.—
1/2	Fr. 100.—	Page couverture	Fr. 250.—

Com. SAR
P.O. Jean-Paul Cochard